



ОЗХО

Исполнительный совет

Пятьдесят восьмая сессия
13-16 октября 2009 года

EC-58/DG.11*
7 October 2009
RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

ДОКЛАД О ПРОГРЕССЕ, ДОСТИГНУТОМ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ, КОТОРЫМ БЫЛИ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ ОТСРОЧКИ ОТНОСИТЕЛЬНО СРОКОВ УНИЧТОЖЕНИЯ ИХ ХИМИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ

I. ЗАПАСЫ ХИМИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ

1. Конференция государств-участников (далее "Конференция") просила Генерального директора периодически информировать Исполнительный совет (далее "Совет") о прогрессе, достигнутом государствами-участниками в уничтожении их химического оружия в соответствии с их обязательствами по Конвенции о химическом оружии (далее "Конвенция") и с учетом предоставленных Конференцией отсрочек.
2. На настоящий момент в соответствии с пунктами 24-28 части IV А) Приложения по проверке к Конвенции (далее "Приложение по проверке") следующие государства-участники получили отсрочки сверх первоначального десятилетнего периода уничтожения: государство-участник (документ С-11/DEC.12 от 8 декабря 2006 года), Индия (документ С-11/DEC.16 от 8 декабря 2006 года), Ливийская Арабская Джамахирия (документ С-11/DEC.15 от 8 декабря 2006 года), Российская Федерация (документ С-11/DEC.18 от 8 декабря 2006 года) и Соединенные Штаты Америки (документ С-11/DEC.17 от 8 декабря 2006 года).
3. Со времени предыдущего доклада о прогрессе, представленного Генеральным директором (документ EC-56/DG.9 от 16 апреля 2009 года), Ливийская Арабская Джамахирия, Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки продолжали выполнять свои обязательства по представлению информации в соответствии с пунктом 28 части IV А) Приложения по проверке и своевременно представили свои восьмой и девятый отчеты, охватывающие периоды с 1 января по 31 марта 2009 года и с 1 апреля по 30 июня 2009 года соответственно. Индия, которая к 16 марта 2009 года полностью уничтожила все химическое оружие, объявленное ею, представила свой восьмой и

* Переиздано по техническим причинам.



окончательный отчет, охватывающий период с 1 января по 31 марта 2009 года. Все представленные отчеты соответствовали изложенному Генеральным директором подходу в отношении порядка выполнения обязательства государств-участников представлять отчеты о своей деятельности по уничтожению в течение периода отсрочки после 29 апреля 2007 года (документ EC-49/DG.1 от 8 марта 2007 года). На дату выпуска настоящей записки отчеты, охватывающие период с 1 июля по 30 сентября 2009 года, еще не были представлены.

4. По состоянию на 30 сентября 2009 года совокупное количество химического оружия категории 1, уничтоженного Албанией, государством-участником, Индией, Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки, составляло примерно 35 892 метрические тонны (мт), или приблизительно 51,70 процента объявленного количества химического оружия этой категории. Государство-участник, Албания и Индия завершили уничтожение всего их химического оружия категории 1, а Ливийская Арабская Джамахирия еще не приступала к уничтожению объявленного ею химического оружия категории 1.
5. Со времени представления Генеральным директором предыдущего доклада о прогрессе на данный момент совокупное количество уничтоженного химического оружия категории 2 осталось неизменным и составляет 915,575 мт, или 51,84 процента от общего объявленного количества. Албания, Индия, Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки завершили уничтожение всего своего объявленного химического оружия категории 2, а Ливийская Арабская Джамахирия уничтожила 39 процентов объявленного ею количества. В том что касается химического оружия категории 3, никаких изменений не произошло: все государства-участники, которые объявили химическое оружие категории 3 (государство-участник, Индия, Ливийская Арабская Джамахирия, Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки), завершили уничтожение такого оружия.

Ливийская Арабская Джамахирия

6. На своей одиннадцатой сессии Конференция предоставила Ливийской Арабской Джамахирии отсрочку до 31 декабря 2010 года относительно срока уничтожения всех ее запасов химического оружия категории 1. Она также установила следующие даты для промежуточных сроков уничтожения запасов этого государства-участника: этап 1 (один процент) подлежит завершению к 1 мая 2010 года; этап 2 (20 процентов) подлежит завершению к 1 июля 2010 года; и этап 3 (45 процентов) подлежит завершению к 1 ноября 2010 года. Конференция также призвала Ливийскую Арабскую Джамахирию завершить уничтожение ее химического оружия категории 2 как можно скорее, но в любом случае не позднее 31 декабря 2011 года (документ C-11/DEC.15).
7. 24 августа 2009 года Ливийская Арабская Джамахирия представила национальный документ (документ EC-58/NAT.5 от 24 августа 2009 года) с указанием тех трудностей, с которыми она столкнулась в контексте подготовки к уничтожению ее запасов химического оружия, в том числе ряда организационных и финансовых проблем, возникших в связи с глобальным

экономическим кризисом, а также решительной оппозиции гражданских организаций в отношении уничтожения химического оружия, вызванной опасениями о возможных негативных последствиях выполнения проекта по уничтожению.

8. В вышеупомянутом национальном документе также резюмируются шаги, предпринятые Ливийской Арабской Джамахирией для преодоления возникшей ситуации, в том числе осуществление активной координации между соответствующими организациями для проведения информационной кампании, направленной на то, чтобы успокоить заинтересованные группы населения и убедить их в целесообразности и эффективности разработанных мероприятий для безопасного проведения операций по транспортировке, обращению и уничтожению. В документе также подчеркивается тот факт, что предпринятые до настоящего времени меры вместе с информационной программой дали ощутимые позитивные результаты и проблема решается.
9. И наконец, в национальном документе подчеркивается тот факт, что возникшие трудности и задержки, вызванные осуществлением необходимых мер для смягчения и преодоления подобных трудностей, не позволили данному государству-участнику уложиться в промежуточные и окончательный сроки уничтожения его запасов химического оружия категории 1 согласно решению одиннадцатой сессии Конференции.
10. Соответственно, Ливийская Арабская Джамахирия обратилась с просьбой о продлении промежуточных и окончательного сроков уничтожения ее запасов химического оружия категории 1 следующим образом: этап 1 (один процент) подлежит завершению к 1 ноября 2010 года; этап 2 (20 процентов) подлежит завершению к 15 декабря 2010 года; этап 3 (45 процентов) подлежит завершению к 31 января 2011 года; и этап 4 (100 процентов) подлежит завершению к 15 мая 2011 года. Она далее призвала Совет рассмотреть просьбу о продлении сроков и принять рекомендацию по этой просьбе, которая будет направлена на рассмотрение четырнадцатой сессии Конференции (документ EC-58/DEC/CRP.2 от 14 сентября 2009 года).
11. Ливийская Арабская Джамахирия уничтожила все свое химическое оружие категории 3, а также 551 мт, или 39 процентов, своего химического оружия категории 2. Она также завершила перегрузку иприта и двух прекурсоров химического оружия в системе по перегрузке химикатов в Рувагхе в конце апреля 2009 года, что является подготовительным этапом к транспортировке на объект по уничтожению химического оружия в Рабте (ОУХО).

Российская Федерация

12. На своей одиннадцатой сессии Конференция установила 31 декабря 2009 года в качестве даты завершения уничтожения Российской Федерацией 45 процентов ее запасов химического оружия категории 1 (документ C-11/DEC.14) и 29 апреля 2012 года - в качестве даты завершения уничтожения этим государством-участником 100 процентов его химического оружия категории 1 (документ C-11/DEC.18).

13. По состоянию на 30 сентября 2009 года Российская Федерация уничтожила 16 024 мт своего химического оружия категории 1, или 40,1 процента совокупного объявленного количества, и два ОУХО - в Горном и Камбарке - завершили операции. Российская Федерация также уничтожила все свое объявленное химическое оружие категории 2 и категории 3.
14. В период после представления Генеральным директором предыдущего доклада о прогрессе в Российской Федерации эксплуатировалось три объекта - в Щучьем, Леонидовке и Марадыковском.
15. Объект "Щучье" продолжает уничтожение головных частей реактивных снарядов, снаряженных зарином, используя при этом обе технологические линии в корпусе 1А. В настоящее время уничтожено более 50 процентов этой категории боеприпасов.
16. В соответствии с поэтапным подходом к сооружению и сдаче в эксплуатацию ее ОПХО на основе видов боеприпасов и химического снаряжения при постепенном увеличении общих мощностей по уничтожению Российская Федерация наращивает свои усилия с целью завершения строительства и начала операций по уничтожению химического оружия на новых объектах, а также на новых очередях на тех ОУХО, которые уже находятся в эксплуатации. В этой связи со времени представления Генеральным директором предыдущего доклада о прогрессе Технический секретариат (далее "Секретариат") провел одно первоначальное посещение и четыре инженерных изучения на объектах, расположенных в Почепе, Леонидовке и Марадыковском.
17. Первоначальное посещение объекта, сооружаемого в Почепе, которое состоялось в течение недели начиная с 27 июня 2009 года, позволило Секретариату ознакомиться с объектом, а также с технологией уничтожения, которая будет использоваться, и собрать необходимую информацию для разработки проекта плана проверки и проекта соглашения по объекту.
18. Объект "Почеп" был спроектирован и в настоящее время строится для осуществления последовательных операций по уничтожению, при этом его установки будут вводиться в эксплуатацию поэтапно. Планируется, что объект начнет операции (этап 1) с уничтожения различных видов авиационных боеприпасов, снаряженных Vх. Этот процесс начнется с введения нейтрализующего вещества (реагента) непосредственно в корпуса химических боеприпасов, после чего будут осуществляться эвакуация реакционной массы из корпусов - после периода созревания, составляющего от трех до четырех месяцев, - термическая обработка полученной реакционной массы и опорожненных корпусов боеприпасов и деформация корпусов боеприпасов, подвергшихся термообработке. В ходе этого посещения представители Российской Федерации заявили, что строительные работы, связанные с вводом реагента в корпуса боеприпасов, планируется завершить к концу 2009 года, а операции по уничтожению предположительно начнутся в течение первого квартала 2010 года.

19. Два инженерных изучения были проведены в Марадыковском 2-4 июня 2009 года и 22-25 сентября 2009 года соответственно. Первое изучение касалось второй очереди операций по уничтожению - уничтожения авиационных боеприпасов, снаряженных ОВ нервно-паралитического действия с использованием "реакторного" метода нейтрализации. Уничтожение авиабомб, снаряженных заринном, с использованием такой технологии началось в июле 2009 года и в настоящее время продолжается вместе с термообработкой ранее деформированных (путем заварки резьбовых соединений носовой части) опорожненных боеприпасов и их последующей резкой (эти боеприпасы уже были учтены в качестве уничтоженных на основе первоначально согласованной процедуры), а также термообработкой реакционной массы, полученной во время предыдущих операций на этом объекте.
20. Второе инженерное изучение, проведенное в Марадыковском в течение рассматриваемого периода, касалось нового технологического корпуса, предназначенного для уничтожения авиационных боеприпасов, снаряженных смесью иприта и люизита. Уничтожение химических боеприпасов, снаряженных смесью иприта и люизита, на этом объекте планируется начать в последнем квартале 2009 года.
21. В Леонидовке после введения реагента в авиабомбы (9-А-475) и выливные приборы (9-А-483), снаряженные Vx, и последующего периода созревания в настоящее время осуществляются операции по эвакуации и сжиганию полученной реакционной массы, а также проводятся термообработка опорожненных корпусов боеприпасов и их деформация.
22. После экспериментальной работы, проведенной Российской Федерацией в Леонидовке в апреле 2009 года с целью апробирования автоматической технологической линии для уничтожения модулей 9-ЕК-3264, снаряженных Vx, Секретариат в течение недели начиная с 27 июля 2009 года провел окончательное инженерное изучение этой технологии, во время которого ознакомился с технологическим оборудованием и достиг договоренности с Российской Федерацией относительно метода деформации для приведения опорожненных и дегазированных модулей в непригодное состояние. В настоящее время в Леонидовке осуществляется уничтожение модулей 9-ЕК-3264, снаряженных Vx.
23. 28 сентября - 3 октября 2009 года в Леонидовке также было проведено инженерное изучение нового технологического корпуса, предназначенного для уничтожения авиабоеприпасов, снаряженных ОВ нервно-паралитического действия (вторая очередь). На этом объекте планируется начать пробные операции с использованием реального ОВ (т.е. уничтожение авиабомб, снаряженных заринном) в последнем квартале 2009 года. Процесс уничтожения будет аналогичным тому, который сейчас используется на второй очереди на ОУХО "Марадыковский".
24. Все инженерные изучения, проведенные в течение отчетного периода, позволили Секретариату установить соответствие новых технологий уничтожения той информации, которая была представлена Российской

Федерацией. В июне и в начале октября 2009 года в Москве состоялось два раунда консультаций между представителями Секретариата и Российской Федерации для достижения договоренности о внесении необходимых изменений в соответствии с обновленными технологиями в соответствующие планы проверки и соглашения по объекту относительно объектов "Леонидовка" и "Марадыковский".

25. В том что касается строящихся установок и объектов, то имеющаяся в настоящее время у Секретариата информация, главным образом, основывается на ежеквартальных отчетах, представленных Российской Федерацией. Согласно этой информации объект "Кизнер" приступит к уничтожению химического оружия в 2010 году. Кроме того, начало операций по уничтожению других авиационных боеприпасов, снаряженных ОВ нервно-паралитического действия, на объектах в Марадыковском и Леонидовке запланировано на 2011 год, а операции, связанные со вторым технологическим корпусом в Щучьем, запланированы на первый квартал 2010 года.

Соединенные Штаты Америки

26. Одиннадцатая сессия Конференции установила 29 апреля 2012 года в качестве даты, к которой Соединенные Штаты Америки должны уничтожить все свое химическое оружие категории 1 (документ C-11/DEC.17).
27. По состоянию на 30 сентября 2009 года Соединенные Штаты Америки уничтожили 18 200 мт¹ химического оружия категории 1, или 65,54 процента их объявленных запасов. Они также уничтожили 0,010 мт химического оружия категории 2 после незапланированного извлечения и уничтожения трех боеприпасов, снаряженных хлорпикрином. Соединенные Штаты Америки уничтожили все свое объявленное химическое оружие категории 3.
28. В Соединенных Штатах Америки четыре ОУХО завершили свои операции - это объекты в Абердине, на атолле Джонстоне, в Ньюпорте, а также объект по уничтожению компонентов бинарных систем в Пайн-Блафф. Кроме того, два маломасштабных ОУХО - установка по уничтожению химических боеприпасов и установка по уничтожению боеприпасов взрывного действия на полигоне Дагуэй - также завершили операции. Четыре других объекта по уничтожению - в Аннистоне, Пайн-Блафф, Туэле и Юматилле - эксплуатируются в настоящее время и находятся на завершающих стадиях проводимых на них кампаний по уничтожению иприта. Кроме того, маломасштабные операции по уничтожению могут проводиться при необходимости в поддержку деятельности по извлечению химического оружия и ремедиации.
29. После завершения уничтожения установленных для них количеств GB и VX объект в Юматилле приступил к уничтожению иприта в однотонных контейнерах (ОТК) в июне 2009 года, а объект в Аннистоне начал уничтожение

¹ Эта цифра отражает количество химического оружия категории 1, уничтоженного на ОУХО в Соединенных Штатах Америки, и не включает количество, изъятое из запасов химического оружия в целях, не запрещаемых по Конвенции.

4,2-дюймовых минометных мин, снаряженных НТ. Два других ОУХО в этом государстве-участнике - "Туэле" и "Пайн-Блафф" - в настоящее время осуществляют уничтожение иприта, находящегося в ОТК. Соединенные Штаты Америки сообщили, что для уничтожения иприта, содержащего ртуть в высокой концентрации, на объекте в Туэле после системы очистки газовых выбросов были установлены импрегнированные серой угольные фильтры (система удаления отработанных ртутных газов), которые в настоящее время проходят испытания и будут введены в эксплуатацию к концу ноября 2009 года.

30. В том что касается строящихся объектов, то имеющаяся у Секретариата информация, главным образом, основана на ежеквартальных отчетах, представленных Соединенными Штатами Америки. Согласно этой информации продолжается строительство двух новых ОУХО в Пуэбло и Блу-Грасс, при этом дата начала операций по уничтожению будет определена.

II. ХИМИЧЕСКОЕ ОРУЖИЕ, ОСТАВЛЕННОЕ ЯПОНИЕЙ НА ТЕРРИТОРИИ КИТАЯ

31. На основе совместной просьбы Китая и Японии и в соответствии с пунктом 17 части IV В) Приложения по проверке Совет изменил положения относительно сроков уничтожения всего химического оружия, оставленного Японией на территории Китая, и продлил срок завершения уничтожения до 29 апреля 2012 года (документ ЕС-46/DEC.4 от 5 июля 2006 года). Совет далее просил Генерального директора периодически информировать его о прогрессе, достигнутом Китаем и Японией в уничтожении всего химического оружия, оставленного Японией на территории Китая.
32. Со времени предыдущего доклада о прогрессе, представленного Генеральным директором (документ ЕС-56/DG.9), Китай и Япония представили по два отчета о прогрессе, достигнутом в уничтожении всего химического оружия, оставленного Японией на территории Китая, за периоды с 1 января по 31 марта 2009 года и с 1 апреля по 30 июня 2009 года. На дату выпуска настоящей записки отчеты, охватывающие период с 1 июля по 30 сентября 2009 года, еще не были представлены.
33. В течение отчетного периода Япония при содействии Китая провела на месте расследования, а также операции по извлечению и идентификации в различных районах на территории Китая. Кроме того, Китай и Япония провели консультации относительно деятельности по раскопкам и извлечению в Хэньбалине и договорились, что до конца 2009 года необходимо сосредоточить усилия на подготовке территории и сооружении инфраструктуры. Кроме того, продолжаются обсуждения относительно возможных пробных операций по уничтожению в Хэньбалине с использованием маломасштабной установки по уничтожению.
34. В том что касается уничтожения оставленного химического оружия (ОХО), которое уже было раскопано и извлечено, продолжается подготовка к использованию мобильного объекта по уничтожению в Наньцзине, и согласно информации, содержащейся в последнем отчете, представленном Японией,

доставку оборудования из Японии планируется осуществить в конце 2009 года, испытания провести в начале 2010 года, а к операциям приступить весной 2010 года.

35. 24-25 июня 2009 года в Токио состоялись трехсторонние консультации между Китаем, Японией и Секретариатом по вопросу о химическом оружии, оставленном Японией на территории Китая. В ходе этих консультаций была подтверждена важность обмена информацией и мнениями по вопросам, касающимся извлечения и уничтожения этого ОХО, а также создания условий для дальнейшей работы над проектом договоренности по объекту и подробным планом проверки.
36. На настоящий момент уничтожение химического оружия, оставленного Японией на территории Китая, не производится и строительство объектов по уничтожению на местах еще не началось.

--- 0 ---